



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 3 mai 2023**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal 15 mai 2023

**10.003** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 18 mai 2023

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1236628001

Accorder cinq contrats aux firmes Entrepreneur paysagiste Strathmore et Bio-contrôle arboricole, pour les services d'injection de frênes sur les domaines public et privé dans le cadre de la stratégie de lutte contre l'agrile du frêne - Dépense totale de 545 728,84 \$, taxes incluses (contrats : 436 583,07 \$ + contingences : 43 658,31 \$ + variation des quantités : 65 487,46 \$) - Appel d'offres public 23-19715 - Deux soumissionnaires

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1239888002

Exercer l'option de la première prolongation et autoriser une dépense additionnelle de 5 021 464,14 \$, taxes incluses, pour la fourniture de polymères à la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, dans le cadre du contrat accordé à Brenntag Canada inc. (CG22 0373), majorant ainsi le montant total du contrat de 4 426 537,50 \$ à 9 448 001,64 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1237157003

Conclure une entente-cadre avec la firme EBI envirotech inc. pour la fourniture sur demande d'un service de vidange des fonds de bassin, séparateurs d'huile, drains et goulottes, couvrant divers bâtiments de la Ville de Montréal, pour une période de trente-six mois (36), soit du 1er juin 2023 au 31 mai 2026, avec deux (2) options de prolongation de douze (12) mois chacune. Dépense totale de 920 151,31 \$, taxes incluses (contrat: 836 501,19 \$ + contingences: 83 650,12 \$) - Appel d'offres public 23-19771 (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.004** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1235382006

Conclure des ententes-cadres avec les firmes Continental Tire Canada Inc., Goodyears Canada Inc., Bridgestone Canada Inc. et Michelin Amerique du Nord (Canada) Inc. pour utiliser les contrats à commandes d'acquisition de divers pneus neufs, rechapés et remoulés suite à l'adhésion de la Ville à l'appel d'offres mené par le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG). La durée des ententes est de trente-six mois (36) mois, du 1er avril 2023 au 31 mars 2026 , la valeur totale estimée est 6 354 553,29 \$ taxes incluses (contrat: 5 525 698,52 \$ + contingences: 828 854,77 \$)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Planétarium - 1237227002

Accorder un contrat à l'entreprise XYZ Technologie culturelle inc. pour l'acquisition d'appareils audiovisuels dans le cadre du renouvellement de l'aire d'exposition du Planétarium. Dépense totale de 315 887,53\$ taxes incluses - Appel d'offres public 23-19805 (1 soumissionnaire)

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1233838002

Accorder un contrat à Aréo-Feu Ltée, pour la fourniture d'outils de désincarcération électriques pour le Service de sécurité incendie de Montréal - Dépense totale de 1 076 343,77 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-19766 - (4 soumissionnaires - 3 conformes)

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1235382008

Exercer l'option de prolongation prévue au contrat et autoriser une dépense additionnelle de 417 061,70 \$, taxes incluses, pour la location d'équipements opérés dans un site de gestion des sols excavés (PEPSC), le Lot 2, pour une période d'un (1) an dans le cadre du contrat accordé à 9082-8179 Québec inc. (De Luca Excavation Ltée) (CE22 0712) majorant ainsi le montant total du contrat de 395 939,41 \$ à 813 001,11 \$, taxes incluses

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1237567008

Accorder un contrat à Précisions Provençal inc. pour la fourniture et l'aménagement de deux (2) fourgons sur des châssis de camion de transport de détenus fournis par la Ville - Dépense totale de 581 769,82 \$, taxes incluses (contrat: 484 808,18 \$ + contingence: 96 961,64 \$) Appel d'offres public 23-19700 (un soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.009** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des finances , Direction des revenus - 1239963001

Exercer l'option de prolongation pour les services bancaires et les services des comptes marchands pour une période de trois ans, débutant le 1er juin 2023, tel que prévu dans l'appel d'offres public 17-15841, pour des coûts totalisant 12 746 617,70 \$ (incluant les taxes)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.010** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des technologies de l'information , Direction engagement numérique - 1237655003

Accorder un contrat de gré à gré à PG Solutions inc., pour le renouvellement du contrat d'entretien et de soutien des applications de la solution Ludik, ainsi que pour les mises à jour de l'intégration aux systèmes mission et aux fondations numériques de la solution, pour la période du 1er juillet 2023 au 30 juin 2025, pour une somme maximale de 1 007 025,08 \$, taxes incluses.

**20.011** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des technologies de l'information , Direction engagement numérique - 1237655002

Accorder un contrat à la firme Neopos inc., pour l'acquisition d'une solution infonuagique pour un système de vente et d'inventaire pour les boutiques d'Espace pour la vie, pour une période de cinq ans, avec deux options de prolongation de 36 mois pour la première période et de 24 mois pour la deuxième période, pour une somme maximale de 447 597,68 \$ - Appel d'offres public 22-19671 - (2 soumissionnaires, 1 seul conforme)

**20.012** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1235942004

Accorder un contrat à la firme Les systèmes d'information Héra Évolution inc. pour la fourniture de services techniques pour la maintenance et l'évolution des environnements ADABAS / NATURAL, pour une période de 60 mois, pour une somme maximale de 993 240,28 \$, taxes incluses (contrat : 899 679,38 \$ + variation de quantités 93 560,90 \$) - Appel d'offres public 23-19808 - (un seul soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.013** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1239828002

Accorder un contrat de gré à gré à JSI Telecom (fournisseur exclusif) pour le renouvellement du contrat de support et d'entretien du système d'enregistrement et d'écoute électronique du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour la période du 1er juillet 2023 au 30 juin 2024, pour une somme maximale de 176 700,48 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.014** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction espaces de travail et services aux utilisateurs - 1239563002

Accorder un contrat à la firme ESI Technologie de l'information inc., pour la prestation de services des activités de rôle-conseil et de service d'implantation liés à la solution VMWare Workspace ONE UEM pour une période de deux ans, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune, pour une somme maximale de 397 353,60 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-19730 - (2 soumissionnaires, 1 seul conforme)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.015** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1238375001

Accorder un contrat à Brulé Murray et associés inc., pour des services techniques d'agents de prévention en santé et sécurité sur les chantiers dans le cadre de travaux de réfection des infrastructures de la direction de d'eau potable, pour une période de trente-neuf (39) mois, avec la possibilité de prolongation d'une année, pour une somme maximale de 5 902 681,26 \$, taxes incluses (contrat : 5 366 073,88 \$ + contingences: 268 303,69 \$ + incidences: 268 303,69 \$) - Appel d'offres public (23-19806) - (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.016** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1220138004

Exercer la deuxième option de prolongation de douze (12) mois de l'entente-cadre pour la fourniture sur demande de jeux vidéo, dans le cadre du contrat conclu avec la firme Importel inc. (CM19 1107), soit du 15 mai 2023 au 14 mai 2024/ Autoriser une dépense estimée à 209 180,22 \$, majorant ainsi le coût total de 726 567,72 \$ à 935 747,94 \$, incluant les taxes

**20.017** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1235942003

Accorder un contrat à CDW Canada Corp, pour le renouvellement de la souscription au support des licences de base de données MongoDB, pour une période de 36 mois, du 5 juin 2023 au 4 juin 2026, pour une somme maximale de 649 568,00 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-19711 - (1 seul soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.018** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1239351001

Exercer la première option de prolongation de cinq (5) ans de la convention de collaboration en matière de radiocommunication vocale à des fins de sécurité publique dans le métro de Montréal (CG13 0221) pour la période du 20 juin 2023 au 19 juin 2028

*Compétence d'agglomération :* Sécurité publique

**20.019** Contrat de construction

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1239460002

Accorder un contrat à la firme Oslo Construction Inc., pour réaliser le remplacement des tours de refroidissement du Complexe sportif Claude-Robillard (0095) - Dépense totale de 1 430 605,96 \$, taxes incluses (contrat : 1 182 318,97 \$ + contingences : 177 347,85 \$ + incidences : 70 939,14 \$) - Appel d'offres public IMM-15816 - 7 soumissionnaires

**20.020** Contrat de construction

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1239460003

Accorder un contrat à la firme Les Constructions H2D Inc., pour réaliser les travaux d'aménagement liés à la gestion des eaux pluviales des toitures du Complexe sportif Claude-Robillard (0095) - Dépense totale de 3 074 721,49 \$, taxes incluses (contrat : 2 548 674,97 \$ + contingences : 382 301,25 \$ + incidences : 143 745,27 \$) - Appel d'offres public IMM-15862 - 4 soumissionnaires

**20.021** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1236263001

Accorder un contrat à Les Entreprises Cogenex Inc., pour la construction de chambres de vannes et de mesure, secteurs Verdun (RVD-2) et LaSalle (RLS-2) - Dépense totale de 3 221 774,27 \$, taxes incluses (contrat : 2 598 205,05 \$ + contingences : 311 784,61 \$ + incidences : 311 784,61 \$) - Appel d'offres public 10406 - (quatre (4) soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.022** Contrat de construction

CM Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1239981001

Accorder un contrat à Pincor Ltée pour la fourniture et l'installation d'un pavillon d'accueil transitoire au parc Angrignon, dans l'arrondissement Le Sud-Ouest - Dépense totale de 1 526 428,41 \$, taxes incluses (contrat : 1 315 886,56 \$ + contingences 131 588,66 \$ + incidences 78 953,19 \$) - Appel d'offres public 23-6103 - 2 soumissionnaires

**20.023** Contrat de construction

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1237305001

Accorder un contrat de gré à gré à La Société de Contrôle Johnson Canada SEC, fournisseur exclusif pour la réalisation des travaux de remplacement des contrôles dans les serres du Jardin botanique, 4101, rue Sherbrooke Est (bâtiment 0089) - Dépense totale de 1 143 439,89 \$, taxes incluses (contrat : 897 316,64 \$ + contingences : 134 597,50 \$ + incidences : 111 525,75 \$)

**20.024** Contrat de construction

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1236195001

Accorder un contrat à Neoelect inc., pour le remplacement de systèmes d'éclairage extérieurs dans divers parcs-nature - Dépense totale de 2 069 685,20 \$, taxes incluses (contrat : 1 666 934,86 \$ + contingences : 300 048,27 \$ + incidences 102 702,07 \$) - Appel d'offres public 23-6104 - Un soumissionnaire

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.025** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231020

Accorder un contrat à Construction NRC inc., pour des travaux d'éclairage à divers endroits de la ville de Montréal - Arrondissement de Ville-Marie . Dépense totale de 1 137 791,10 \$ (contrat: 678 312,26\$ + contingences: 101 746,84 \$ + incidences: 357 732,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 476210 - 5 soumissionnaires

**20.026** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231033

Accorder un contrat à Cojalac inc. , pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation, dans la 16e avenue de la rue Bellechasse à la rue Beaubien dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie. Dépense totale de 4 086 446,30 \$ (contrat: 3 284 297,77 \$ + contingences: 328 429,78 \$ + incidences: 473 718,75 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 451710 - 5 soumissionnaires



**20.027** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231036

Accorder un contrat à Sintra inc., pour des travaux de voirie (réhabilitation de chaussée) dans les arrondissements du Sud-Ouest et Ville-Marie (PCPR/PRCPR 2023). Dépense totale de 7 102 891,34 \$ (contrat: 6 168 813,71 \$ + contingences: 616 881,37 \$ + incidences: 317 196,25 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 500307 - 5 soumissionnaires

**20.028** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231019

Accorder un contrat à Environnement Routier NRJ inc., pour des travaux de voirie et d'éclairage dans le boulevard Langelier, de la rue Tardif au boulevard Gouin dans l'arrondissement de Montréal-Nord. Dépense totale de 1 875 469,00 \$ (contrat: 1 578 056,59 \$ + contingences: 285 914,91 \$ + incidences: 11 497,50 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 456610 - 3 soumissionnaires

**20.029** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231026

Accorder un contrat à Environnement Routier NRJ inc., pour des travaux de planage revêtement des arrêts d'autobus à divers endroits de la Ville de Montréal - PMIR 2023 . Dépense totale de 1 266 501,44 \$ (contrat: 1 112 691,54 \$ + contingences: 111 269,15 \$ + incidences: 42 540,75 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 452316 - 5 soumissionnaires

**20.030** Contrat de construction

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1238848015

Accorder un contrat à Bruneau Électrique Inc. pour la réalisation des travaux de feux de circulation et d'aménagement de piste cyclable à divers endroits - L3 (Lot3) de la Ville de Montréal - Dépense totale 453 077,00 \$, taxes incluses (contrat : 377 564,17 \$; contingences : 75 512,83 \$) - Appel d'offres public 506803 - 4 soumissionnaires

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

**20.031** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231035

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc. , pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Pierrefonds-Roxboro et d'Ahuentsic-Cartierville (PCPR et PRCPR-2023) . Dépense totale de 6 431 110,18 \$ (contrat: 5 545 014,98 \$ + contingences: 554 501,50 \$ + incidences: 331 593,70 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 500301 - 4 soumissionnaires conformes

**20.032** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231031

Accorder un contrat à C.M.S. Entrepreneurs Généraux Inc., pour des travaux de d'égout (construction), de conduite d'eau (reconstruction), de voirie, d'éclairage et d'utilités publiques (CSEM, Hydro-Québec et Énergir) dans les rues Young et Ottawa dans l'arrondissement Le Sud-Ouest. Dépense totale de 11 666 621,69 \$ (contrat: 8 340 385,96 \$ + contingences: 1 251 057,89 \$ + incidences: 2 075 177,84 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 405760 - 6 soumissionnaires. Accorder un contrat de gré à gré à Énergir, fournisseur unique, pour un montant maximal de 113 818,18 \$, taxes incluses (contrat entente : 9 972,33 \$ + contingences : 14 845,85 \$)

**20.033** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231034

Accorder un contrat à Insituform Technologies Limited, pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverse rues de la Ville de Montréal dans les arrondissements de Lachine, LaSalle, Le Sud-Ouest et Verdun. Dépense totale de 6 064 012,10 \$ (contrat: 5 321 321,00 \$ + contingences: 532 132,10 \$ + incidences: 210 559,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 500008 - 2 soumissionnaires

**20.034** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231025

Accorder un contrat à Cojalac Inc., pour des travaux d'égout, de conduite d'eau et de voirie, dans la rue Plantagenet, du chemin de la Côte-Sainte-Catherine à l'avenue De Soissons dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce. Dépense totale de 4 622 225,29 \$ (contrat: 3 620 876,63 \$ + contingences: 362 087,66 \$ + incidences: 639 261,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 448610 - 1 soumissionnaire

**20.035** Contrat de construction

CM Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1230025003

Accorder un contrat de gré à gré à Vidéotron ltée pour réaliser des travaux sur son réseau câblé dans le cadre du projet d'enfouissement de la rue Young entre les rues Wellington et William pour une somme maximale de 215 241,14\$, taxes incluses

**20.036** Contrat de services professionnels

CG Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1227000008

Accorder un contrat de gré à gré au Canadien Pacifique (CP), pour la réalisation de services professionnels intégrés au contrat no. 463010, pour la réfection des structures du passage inférieur Christophe Colomb / Des Carrières dans l'arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie et Plateau Mont-Royal, pour une somme maximale de 602 839,22 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.037** Contrat de services professionnels

CM Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1230649005

Accorder un contrat de services professionnels à la firme Geninovation inc, pour le suivi de la traçabilité des sols contaminés excavés dans le cadre des travaux de construction du réseau souterrain de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM) - Dépense totale : 1 030 811,81 \$, taxes incluses - Appel d'offres public S-1776 - (2 soumissionnaire) / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.038** Contrat de services professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1237684002

Approuver un projet d'entente de résiliation du contrat octroyé à la firme Alithya Canada inc., en vertu de la résolution CG20 0317, pour des services professionnels requis pour l'implantation des modules d'approvisionnement, de finances et d'administration de la solution Oracle ERP Cloud, et ce, à compter du 31 décembre 2023 et précisant les quantités estimées prévues au contrat jusqu'à cette résiliation

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.039** Entente

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211003

Entériner une dépense maximale de 1 113 530,93 \$, taxes incluses, pour la réalisation d'une étude de faisabilité d'un accès à la station McGill du REM par le niveau de la rue McGill College dans le cadre des travaux du projet REM, comme prévu à l'Entente visée par l'article 14 de la Loi sur le REM

## **20.040** Entente

CG Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1230298001

Approuver la signature d'une entente intermunicipale entre la Ville de Montréal et la Ville de Beaconsfield afin de permettre à la Ville de Montréal de réaliser des travaux de remplacement de poteaux d'incendie, de remplacement et de réhabilitation de conduite d'eau de la Ville de Beaconsfield sous la route Westcroft et l'avenue Elm, entre l'avenue Elm et la rue Sherbrooke. Ces travaux seront réalisés dans le cadre des travaux de réhabilitation d'une conduite principale d'aqueduc située sur le territoire de la Ville de Beaconsfield

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

## **20.041** Entente

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1231643003

Autoriser la réception d'une contribution financière de 200 000 \$ provenant du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, soit 100 000 \$ pour le projet « Remplacement du monte-personne au Centre Monkland » de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce et 100 000 \$ pour le projet « Accessibilité de la bibliothèque de Saint-Michel » de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, dans le cadre du Programme d'infrastructures Municipalité amie des aînés (PRIMADA) / Approuver les deux projets de protocole d'entente à cet effet

## **20.042** Entente

CM Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1239351002

Approuver les projets d'avenants, et autoriser une dépense additionnelle de 76 203,26 \$, taxes incluses, remboursable à la Ville de Montréal, pour l'acquisition de terminaux d'utilisateurs de radiocommunication vocale supplémentaires, dans le cadre des ententes intermunicipales intervenues entre la Ville de Montréal et les villes liées de Mont-Royal (CM18 0646), de Pointe-Claire (CM18 0238), Côte-Saint-Luc (CM18 0238) et de Westmount (CM15 0977)

## **20.043** Immeuble - Location

CM Service de la stratégie immobilière - 1235941004

Approuver un bail par lequel la Ville loue à l'Administration portuaire de Montréal, pour une période de quinze (15) ans à compter du 1er janvier 2016, différentes parcelles de terrain d'une superficie totale de 13 343,1 m<sup>2</sup>, faisant partie des lots 1 853 675, 1 853 731, 1 424 929, 2 927 521, 1 424 724, 1 424 712, 2 871 452, 1 773 737, 3 204 849 et 3 004 084 du cadastre du Québec dans les arrondissements de Mercier Hochelaga-Maisonneuve et du Sud-Ouest, à des fins industrielles, pour l'exploitation des voies ferrées qui s'y trouvent, pour un loyer total de 998 591,77 \$ excluant les taxes. Ouvrage #6575-101

**20.044** Immeuble - Location

CE Service de la stratégie immobilière - 1235941005

Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue à Archives lesbiennes du Québec, pour une durée d'une année, du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2023, le local 291, situé au 251, avenue de Pins Ouest, d'une superficie de 180 pi<sup>2</sup>, à des fins de bureau, pour un loyer total de 2 265,00 \$ excluant les taxes de vente. Le montant de la subvention immobilière est estimé à 1 335,60 \$. Bâtiment 1303-120

**20.045** Immeuble - Location

CE Service de la stratégie immobilière - 1235941007

Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue à Startup, pour une durée d'une année, du 1er décembre 2022 au 30 novembre 2023, le local 157, situé au 251, avenue de Pins Ouest, d'une superficie de 276 pi<sup>2</sup>, à des fins de bureau, pour un loyer total de 4 715,04 \$ excluant les taxes de vente. Le montant de la subvention immobilière est estimé à 805,92 \$. Bâtiment 1303-123

**20.046** Subvention - Contribution financière

CG Service de l'habitation, Direction développement résidentiel - 1239053001

Approuver une subvention additionnelle d'un montant maximal de 2 775 661 \$ provenant du Fonds d'inclusion de l'arrondissement Ville-Marie pour la réalisation du projet de logement social Résidentiel'ELLE du Y des femmes de l'organisme Y des femmes de Montréal

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.047** Subvention - Contribution financière

CM Direction générale, Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1239219001

Autoriser la signature de la convention de contribution financière pour l'octroi de 400 000\$ à la Fondation du Grand Montréal pour la réalisation du mandat du Partenariat Climat Montréal pour l'année 2023

**20.048** Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture, Direction du développement culturel - 1237233001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 682 523\$ à 17 projets d'organismes culturels ou communautaires dans le cadre du programme Patrimoines montréalais : une mise en valeur dans les quartiers 2023 de l'Entente sur le développement culturel de la Ville de Montréal 2021-2024 (EDCM)

**20.049** Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1236370002

Accorder un soutien financier à 90 organismes pour un montant total de 1 792 500 \$ dans le cadre du Programme de soutien aux festivals et aux événements culturels (PSFEC) 2023

**20.050** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1231204002

Accorder un soutien financier totalisant 300 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 5 000 \$ à l'organisme Cité des arts du cirque pour la tenue de la 2e édition du projet Le GÉANT du 6 au 30 juillet 2023 / Approuver le projet de conventions à cet effet

**20.051** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la planification stratégique et de la performance organisationnelle - 1239473003

Accorder une contribution financière maximale de 85 000 \$ à l'organisme Carrefour solidaire centre communautaire d'alimentation, pour le projet de Carte proximité qui s'inscrit dans le cadre de Montréal en commun, le volet montréalais du Défi des villes intelligentes du Canada. Approuver le projet de convention de contribution à cet effet

**20.052** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.053** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231054

Accorder un soutien financier de 60 000 \$ à l'Université du Québec à Montréal afin de contribuer au programme de recherche sur la caractérisation stratigraphique, géochronologique et structurale de la plateforme du Saint-Laurent dans la région de Montréal - implications géotechniques et géologiques. Approuver un projet de convention à cet effet

**20.054** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1238121001

Accorder un soutien financier de 162 220 \$ à Réseau réussite Montréal, pour le projet "Inclusion des jeunes immigrants en camp de jour", dans le cadre du programme Territoires d'inclusion prioritaires du Bureau d'intégration des nouveaux arrivants à Montréal (BINAM) du Service de la diversité et de l'inclusion sociale (SDIS) et de l'Entente 2021-2024 entre le Ministère de l'immigration, de la francisation et de l'intégration (MIFI) et la Ville de Montréal / Approuver le projet de convention à cet effet. CF.O SDIS 23-006

**20.055** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1239665005

Accorder un soutien financier additionnel totalisant la somme de 320 068 \$ aux 14 organismes ci-après désignés, afin de bonifier 15 projets de l'appel de projets « Favoriser la cohabitation sociale et sensibiliser la population montréalaise à l'itinérance », du 1er avril au 30 juin 2023, le tout dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver 15 projets d'addenda 1 modifiant les conventions de contribution financière intervenues pour 14 organismes (CE22 1044 et CG22 0415) majorant ainsi le montant total du soutien accordé de 2 125 001 \$ à 2 445 069 \$ - CF.O-SDIS-22-048

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.056** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique, Direction intelligence économique et rayonnement international - 1238468002

Accorder un soutien financier non récurrent d'un montant maximal de 140 000 \$ à l'Institut international d'études administratives de Montréal dans le cadre de l'organisation de la 29e édition de la Conférence de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.057** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de l'Espace pour la vie - 1230348002

Abroger la résolution CE23 0514 | Accorder une contribution financière de 10 200 \$ et une contribution en biens et services (soutien technique) d'une valeur estimée à 3 500 \$ à l'organisme Kina8at pour la réalisation de la célébration de la déclaration d'intention des aîné·es des Amériques du Sommet Aigle Quetzal-Condor le 18 juin 2023 au Jardin botanique | approuver un projet de convention à cette fin

**20.058** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture, Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1237883010

Accorder un soutien financier totalisant 600 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 300 000 \$ à l'organisme Fierté Montréal pour la tenue de la 17e édition du Festival Fierté Montréal qui aura lieu du 3 au 13 août 2023 / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.059** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1227233009

Accorder un soutien financier de 145 000\$ à la Société des Musées de Montréal en 2023 pour le déploiement de l'intelligence collective et de la communauté des musées montréalais dans le cadre de l'Entente de développement culturel de Montréal. Approuver un projet de convention à cet effet

**20.060** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1231204003

Accorder un soutien financier de 630 000 \$ par année totalisant 1 890 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 55 000 \$ à l'organisme Cité des arts du cirque pour les 14e,15e et 16e éditions du festival Montréal Complètement Cirque/ Approuver le projet de convention à cet effet

**20.061** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1236370001

Accorder un soutien financier de 210 000 \$ par année totalisant 630 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 100 000 \$ à l'organisme Terres en vues, société pour la diffusion de la culture autochtone pour les 33e, 34e et 35e éditions du festival Présence autochtone / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.062** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1239576001

Accorder un soutien financier totalisant 140 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 10 000 \$ à l'organisme Festival Fantasia pour la tenue de la 27e édition du Festival Fantasia qui aura lieu du 20 juillet au 9 août 2023 / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.063** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la planification stratégique et de la performance organisationnelle - 1239473004

Approuver l'Addenda no. 1 à la convention de contribution financière conclue entre la Ville de Montréal et Solon (CM22 0217) afin de prolonger la durée de la convention initiale au 31 décembre 2023 au lieu du 31 octobre 2023, d'accorder une contribution financière additionnelle de 850 000 \$ portant le montant maximal à 4 108 000 \$, pour le projet de Mobilité de Quartier qui s'inscrit dans le cadre du programme municipal Montréal en commun, issu de la candidature gagnante de la Ville de Montréal pour le Défi des villes intelligentes du Canada



**20.064** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1238383006

Approuver un addenda à la convention de contribution financière initiale 2022-2023 avec le Conseil québécois du commerce de détail qui visait à accompagner les détaillants montréalais dans le développement de leur activité en considérant les enjeux rencontrés par le milieu du commerce de détail (CG22 0267), afin d'accorder une prolongation de la durée de la convention jusqu'au 31 juillet 2023

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.065** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1231204001

Accorder un soutien financier totalisant 105 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 155 000 \$ à l'organisme Comité de la Fête nationale de la St-Jean inc. pour la tenue de la 189e édition de la Fête nationale du Québec à Montréal qui aura lieu le 24 juin 2023 / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.066** Autres affaires contractuelles

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1235350001

Approuver le remboursement d'une dépense de 608 786,20 \$ taxes incluses, pour des travaux de mise aux normes et d'agrandissement de la caserne 61 (# 3197) située au 10, rue Sunnydale à la ville de Dollard-des-Ormeaux

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.067** Autres affaires contractuelles

CE Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1239499003

Approuver l'intervention de la Ville à l'acte d'hypothèque de l'organisme à but non lucratif Maison Cross Roads (l'Organisme) par laquelle la Ville de Montréal cède son rang hypothécaire en faveur de FONDIM II capital socio-communautaire S.E.C , prêteur de l'Organisme / Autoriser la directrice du Service de l'habitation à signer l'acte d'hypothèque entre l'Organisme et FONDIM II capital socio-communautaire S.E.C, à titre d'Intervenant, pour et au nom de la Ville /Approuver le projet d'Addenda 1 modifiant la convention de contribution financière

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1238994002

Adopter une résolution approuvant la prolongation des heures d'exploitation du permis de réunion de l'organisme MTL 24/24, enregistré au numéro 1173193575, entre 3 h et 8 h les 20 et 21 mai 2023 dans le cadre de l'événement "NON STOP !" organisé sans interruption au Grand Quai du vendredi 19 mai à 22 h au dimanche 21 mai à 9 h

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1236496001

Accepter, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal métropole du Québec, l'offre à venir de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve pour la prise en charge de la conception et de la réalisation des travaux d'aménagement pour un accès à la berge au parc de la Promenade-Bellerive, dans le cadre du projet d'un pôle récréatif

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1237796004

Adopter une résolution approuvant la prolongation des heures d'admission dans les établissements commerciaux lors d'événements spéciaux, dont des promotions commerciales, de la saison estivale 2023 de la SDC Avenue du Mont-Royal, de la SDC Boulevard Saint-Laurent et de la SDC Pignons rue Saint-Denis

### 30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1237883008

Approuver des initiatives culturelles du 12 mai au 30 décembre 2023, comme décrites au dossier décisionnel et autoriser l'occupation du domaine public

### 30.005 Administration - Nomination de membres

CG Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1236354001

Renouveler le mandat des membres du Comité technique pour une durée de 2 ans, tel que prévu au règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égouts aux municipalités liées (RCG 05-002)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**30.006** Budget - Autorisation de dépense

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1237529003

Autoriser le versement à l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) de la contribution additionnelle de 2 300 000\$ concernant l'initiative tarifaire pour le projet pilote visant à offrir la gratuité d'accès aux services du métro depuis le centre-ville de Montréal pour la saison estivale 2022

*Compétence d'agglomération* : Transport collectif des personnes

**30.007** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1236250002

Autoriser le règlement hors Cour, en encaissant la somme de 100 000,00 \$ en capital, intérêts et frais, d'une action en dommages intentée par la Ville de Montréal contre 9258-8490 Québec inc. (f.a.a.s.n. Colmatec inc.), CIMA+, BPR inc. et al.

## 40 – Réglementation

**40.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**40.002** Règlement - Adoption

CM Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1237345001

Modifier le règlement 20-041 visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial afin d'y ajouter neuf zones de logement abordable dans les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville, de Saint-Laurent, de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce et de Lachine

**40.003** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1238465001

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 16 000 000 \$ afin de financer les travaux de maintien, à la réhabilitation et au développement des digues du Programme de Dignes

**40.004** Règlement - Urbanisme

CM Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1226290067

Adopter, sans changement, un règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047), afin de créer un nouveau secteur de densité à même le secteur 04-01, pour la propriété sise au 7330, chemin de la Côte-Saint-Luc

**40.005** Règlement - Urbanisme

CM Saint-Laurent , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1224509002

Adopter, sans changement, un règlement visant à modifier le Plan d'urbanisme (04-047) afin d'y intégrer le programme particulier d'urbanisme (PPU) du secteur TOD Bois-Franc - Saint-Laurent visant la création d'une aire de développement orientée sur le transport actif et collectif autour de la station Bois-Franc

**40.006** Règlement - Urbanisme

CM Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire - 1221066006

Adopter, avec changements, le Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal afin d'y intégrer le Programme particulier d'urbanisme du secteur TOD Bois-Franc - Ahuntsic-Cartierville

**40.007** Urbanisme - Domaine public

CM Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire - 1237189001

Retirer du domaine public comme rue le lot 3 879 776 et de le verser dans le domaine public comme parc local, et ce, dans le cadre du projet d'aménagement du parc Zotique-Racicot

**40.008** Règlement - Adoption

CG Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1239861002

Adopter le Règlement modifiant le règlement sur le programme de subventions relatif à la réhabilitation de terrains contaminés dans l'Est de Montréal (RCG 20-005)

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

## 60 – Information

**60.001** Dépôt

CE        Service de la stratégie immobilière - 1239600006

Prendre acte du rapport trimestriel des décisions déléguées rendues par un fonctionnaire de niveau A du Service de la stratégie immobilière (SSI), relatif aux mainlevées accordées, entre le 1er janvier 2023 et le 31 mars 2023, en vertu de l'encadrement administratif C-OG-SCARM-D-11-002

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Levée de la séance